

VOCO

Remin Pro®



USA | EN
Carefully read instructions prior to use
MD EU Medical device

Remin Pro is a water-based cream that contains hydroxyapatite, sodium fluoride (1,450 ppm fluoride) and xylitol. Remin Pro is available in melon, strawberry and mint flavour.

Remin Pro provides extra protection for teeth and, in doing so, it helps neutralise acids from acid-forming bacteria in plaque. Remin Pro additionally aids the neutralisation of other acids in the mouth.

- Indications:**
- After tooth whitening
 - After professional tooth cleaning
 - For the prevention and control of hypersensitivities
 - During orthodontic treatment

Application:

1. Apply a bean-sized amount of Remin Pro to the teeth with a finger or suitable instrument (toothbrush or swab) and distribute.
2. The patient should distribute the remaining Remin Pro cream in his or her mouth with the tongue. Remin Pro and the saliva should remain in the mouth for as long as possible (minimum of 3 minutes) for an optimal result.
3. The patient should spit out the remaining amount. Rinsing should be avoided if possible. The patient should wait at least 30 minutes after the treatment before eating or drinking.

Also for daily use after oral hygiene.

Storage:
Store Remin Pro in a cool, dry area protected from direct sunlight (4 °C - 23 °C / 39 °F - 73 °F). Do not use the material after the expiry date.

- Precautions:**
1. Remin Pro contains parabens. Remin Pro should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to any of these ingredients.
 2. Always close the tube immediately after use.
 3. The application of Remin Pro is not recommended for patients under 6 years or for home use on children under 12 years.
 4. In case of contact with the eyes, flush thoroughly with plenty of water and seek medical attention.
 5. Immediately discontinue treatment and seek medical attention if symptoms of angioedema occur that could be attributed to the ingredients in Remin Pro.

This material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be done strictly according to the instructions for use. VOCO recognises its responsibility to replace products if proven to be defective. VOCO does not accept liability for any damage or loss, directly or indirectly, stemming from the use of or inability to use the products described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

CAUTION: U.S. Federal Laws restrict this device to sale by or on the order of a dentist.

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in the instructions for use.

For questions or comments, please call 1-888-658-2584.

Keep this material out of reach of children.

For dental use only.

An explanation of the symbols used in labeling can be found at www.voco.dental/symbols

USA | ES
Leer esmeradamente las instrucciones antes del uso
MD EU Dispositivo médico

Remin Pro es una crema de base acuosa que contiene hidroxiapatita, fluoruros de sodio (1,450 ppm de fluoruros) y xilitol. Remin Pro está disponible en los sabores melón, fresa y menta. Remin Pro produce una protección extra para los dientes y ayuda adicionalmente a neutralizar los ácidos de las bacterias en la placa dental. Remin Pro colabora también en la neutralización de otros ácidos en la boca.

Indicaciones:

- Después del blanqueamiento
- Después de la limpieza dental profesional
- Prevención y control de hipersensibilidades
- Durante un tratamiento ortodóntico

Aplicación:

1. Aplicar Remin Pro – en cantidad de una alubia – con el dedo o un instrumento apropiado (cepillo o goteador) en los dientes y distribuir.
2. El Remin Pro restante debe ser distribuido con la lengua en la boca: para un resultado óptimo deberían permanecer Remin Pro y la saliva el mayor tiempo posible en la boca (no lo menos 3 minutos).
3. Salivar los restos; a ser posible se debería evitar un enjuague. El paciente debería comer o beber no menos de 30 minutos después del tratamiento.

También para el uso diario después de la limpieza dental.

Conservación:

Conservar en un lugar fresco y seco, protegido de la luz directa del sol (4°C - 23°C / 39°F - 73°F). El material no se debe utilizar después de la fecha de caducidad.

Precauciones:

1. Remin Pro contiene parabenos. Remin Pro no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra estos ingredientes.
2. Cerrar el tubo inmediatamente después del uso.
3. No se recomienda el uso en pacientes menores a 6 años así como el uso doméstico en niños menores a 12 años.
4. En caso del contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua corriente y contactar a un médico.
5. En caso de que se presenten síntomas de un angioedema que se podría imputar a los componentes de Remin Pro, se debería interrumpir inmediatamente el tratamiento y contactar a un médico.

Este material se desarrolló exclusivamente para el uso del odontólogo. El proceso debe ser como está indicado en la información de uso. VOCO reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se muestran que están defectuosos. VOCO no acepta la responsabilidad de cualquier perjuicio o pérdida que desciendan del uso o de la incapacidad de usar los productos descritos. Antes de usarlo, es la responsabilidad del usuario de determinar lo adecuado del producto para su uso intencionado. El usuario supone todo el riesgo y la responsabilidad en conexión con eso. Descripciones y datos no constituyen ninguna garantía y no son aglomerados.

Atención: La legislación americana registre este dispositivo para venderlo o al pedido del dentista.

Ninguna persona está autorizada de proveer ninguna información que desvíe de las informaciones provistas en esta información de uso.

Egalement pour l'utilisation journalière après le brossage des dents.

Para preguntas o comentarios, por favor, llámen al 1-888-658-2584.

**Mäntegning fera del alcance de los niños.
Solamente para el uso odontológico.**

La explicación de los símbolos usados en el etiquetado puede ser encontrada en www.voco.dental/symbols



Gebrauchsanweisung

MD EU Medizinprodukt

Remin Pro ist eine wasserbasierende Creme, die Hydroxyapatit, Natriumfluorid (1,450 ppm Fluorid) und Xylitol enthält.

Remin Pro ist in den Geschmacksrichtungen Melone, Erdbeere und Minze erhältlich. Remin Pro erzeugt einen Extruschutz für Zähne und hilft dabei Säuren von säurebildenden Bakterien in der Plaque zu neutralisieren. Weiterhin unterstützt Remin Pro bei der Neutralisation von anderen Säuren im Mund.

Indikationen:

- Nach dem Bleaching
- Nach der professionellen Zahnherrichtung
- Vorbeugung und Kontrolle von Hypersensitivitäten
- Während einer kieferorthopädischen Behandlung

Anwendung:

1. Eine bohnengroße Menge Remin Pro mit dem Finger oder einem geeigneten Instrument (Zahnburste oder Tupfer) auf die Zähne auftragen und verteilen.
2. Übergebliebene Remin Pro Creme soll mit der Zunge im Mund verteilt werden. Für ein optimales Ergebnis sollten Remin Pro und der Speichel möglichst lange im Mund verbleiben (mindestens 3 Minuten).
3. Reste ausspülen, dabei Spülen wenn möglich vermeiden. Der Patient soll fröhlestens 30 Minuten nach der Behandlung wieder essen oder trinken.

Auch zur täglichen Anwendung nach dem Zähneputzen.

Aufbewahrung:

Lagerung an einem kühlen und trockenen Ort, geschützt vor direktem Sonnenlicht (4 °C - 23 °C). Material nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.

Vorsicht:

1. Aplicar Remin Pro – en cantidad de una alubia – con el dedo o un instrumento apropiado (cepillo o goteador) en los dientes y distribuir.
2. El Remin Pro restante debe ser distribuido con la lengua en la boca: para un resultado óptimo deberían permanecer Remin Pro y la saliva el mayor tiempo posible en la boca (no lo menos 3 minutos).
3. Salivar los restos; a ser posible se debería evitar un enjuague. El paciente debería comer o beber no menos de 30 minutos después del tratamiento.
4. Bei Augenkontakt sofort mit fließendem Wasser spülen und medizinische Hilfe aufsuchen.
5. Bei Auftreten von Symptomen eines Angioödems, das auf Inhaltsstoffe von Remin Pro zurückgeführt werden könnte, ist die Behandlung sofort abzubrechen und ein Arzt aufzusuchen.

También para el uso diario, después de la espesión de los dientes.

Almacenamiento:

Conservar Remin Pro en local fresco y seco, ao abrigo da luz solar direta (4 °C - 23 °C). Não utilizar o material após o prazo de validade.

Cuidados e precauções:

1. Remin Pro contém parabenos. Remin Pro não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer destes componentes.
2. Fechar sempre o tubo imediatamente após o uso.
3. Não se recomenda a aplicação em pacientes com menos de 6 anos nem o uso domiciliar para crianças com menos de 12 anos.
4. Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água e procurar auxílio médico.
5. Se surgirem sintomas de angioedema que possam estar associados a qualquer componente de Remin Pro, interromper imediatamente o tratamento e procurar auxílio médico.

Indications :

- Après le blanchiment
- Après le nettoyage professionnel
- Prévention et contrôle d'hypersensibilités
- Au cours d'un traitement orthodontique

Indications :

- Après le blanchiment
- Après le nettoyage professionnel
- Prévention et contrôle d'hypersensibilités
- Au cours d'un traitement orthodontique

Application :

1. Appliquer Remin Pro (quantité à la taille d'un haricot sec) au doigt ou à l'aide d'un instrument approprié (brosse, brosse, Brosse) sur les dents.
2. La crème excédentaire de Remin Pro doit être étalée dans la bouche avec la langue. Pour un résultat idéal, Remin Pro et la salive devraient rester le plus longtemps possible en bouche (3 minutes minimum).

3. Recracher les restes ; éviter de rincer, si possible. Le patient devrait attendre au moins 30 minutes avant de manger ou de boire.

Egalement pour l'utilisation journalière après le brossage des dents.

Stocker à froid et à sec, protéger contre la lumière directe du soleil (4 °C à 23 °C). Ne plus utiliser après la date de péremption.

Stockage :

Conserver Remin Pro en luggo fresco, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta (4 °C - 23 °C). Non usare il material dopo la data di scadenza.

Attention :

1. Remin Pro contiene parabenos. Dans le cas d'hyper-sensibilités (allergies) connues à ces composants de Remin Pro ne pas utiliser le produit.

2. Toujours fermer le tube immédiatement après l'emploi.

3. L'utilisation chez les patients de moins de 6 ans et l'utilisation ambulatoire chez les enfants de moins de 12 ans ne sont pas recommandées.

4. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.

5. Immédiatement interrompre le traitement et consulter un médecin s'il y a des symptômes d'un angio-oedème, provenant probablement des composants de Remin Pro.

Autre pour uso quotidiano dopo l'igiene orale.

Conservazione:

Conservare Remin Pro in luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta (4 °C - 23 °C). Non usare il material dopo la data di scadenza.

Precauzioni:

1. Remin Pro contiene parabenes. Remin Pro non deve essere utilizzato in caso di allergie note a questi componenti.

2. Chiudere sempre il tubetto subito dopo l'uso.

3. Si consiglia l'applicazione di Remin Pro in pazienti al di sotto dei 6 anni o l'uso domiciliare al di sotto dei 12 anni.

4. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con abbondante acqua e consultare un medico.

5. Interrrompendo immediatamente il trattamento e consultare un medico se compaiono sintomi di angioedema attribuiti a componenti di Remin Pro.

Gebruiksaanwijzing

MD EU Medisch hulpmiddel

Remin Pro is een op water gebaseerde creme die hydroxylapatiet, natrumfluoride (1,450 ppm fluoride) en xylitol bevat.

Remin Pro is beschikbaar in de smaken meloen, aardbeien en mint.

Remin Pro zorgt voor een extra bescherming van de tanden en helpt hierbij om zuren van zuurvorrende bacteriën in tandplak te neutraliseren.

Tevens ondersteunt Remin Pro het neutraliseren van andere zuren in de mond.

Indicatie:

- Na het bleken
- Na het professioneel reinigen van de tanden
- Voor de preventie en controle van hypersensibiliteit
- Gedurende orthodontische behandeling

Toepassing:

1. Een kleine hoeveelheid ('dop-erwt') op de tand aanbrengen met de vinger of geschikt instrument (tandenborstel of staafje) en verdelen.

2. De overgebleven Remin Pro met de tong in de mond verdelen, voor een optimaal effect moet Remin Pro en het speeksel minstens 3 minuten in de mond blijven.

3. Rest uitspoelen, indien mogelijk niet spoelen. De patiënt mag gedurende minstens 30 minuten na de behandeling niet eten of drinken.

Ook geschikt voor dagelijks gebruik na het tandpoetsen.

Opslag:

Bewaren in een droge en koele omgeving, beschermt tegen direct zonlicht (4 °C - 23 °C). Product na verloop van de houdbaarheidsdatum niet meer gebruiken.

Voorzorgsmaatregelen:

1. Remin Pro bevat parabeen. Bij bekende overgevoeligheid (allergie) voor de inhoudsstoffen in Remin Pro moet van het gebruik afgezien worden.
2. Direct de tube na gebruik sluiten.
3. De toepassing voor kinderen onder 6 jaar wordt niet gedwongen, indien mogelijk niet spoelen. De patiënt mag gedurende minstens 30 minuten na de behandeling niet eten of drinken.

4. Bij oogcontact direct veel water spoelen en een arts raadplegen.
5. Behandeling direct stoppen en medisch hulp zoeken bij symptomen van angio-oedeem die aan ingrediënten van Remin Pro toe te wijzen zijn.

Brugsanvisning

MD EU Medicinsk udstyr

Remin Pro er en vandbaseret creme, som indeholder hydroxyapatit, sodium fluorid (1,450 ppm fluorid) og xylitolstof. Remin Pro findes i smagsvarianterne melon, jordbær og mint. Remin Pro yder ekstra god beskyttelse af tænderne, ved at neutralisere syre og de syredannende bakterier i plak. Remin Pro neutraliserer også andre syrer i munden.

Indikationer:

- Efter tandblegning
- Efter professionel tandrensning
- For at forebygge og kontrollere hypersensibilitet
- Under orthodontisk behandling

Føring:

1. Påfør en mængde svarende ca. til en ært på tænderne, med en finger eller et passende instrument (tandborste eller klud) og distibuer materialet over det ønskede område.
2. Patienten bør distribuere resterne af Remin Pro i hans eller hendes mund med tunget. Remin Pro og spytter bor blive i munden så længe som muligt (minimum 3 minutter), før det bedste resultater.

3. Patienten bør spytte resten ud, men skyldning med vand bør undgås hvis det er muligt. Patienten bør vente i mindst 30 minutter, med at spise og drikke.

Også til dagligt brug efter mundhygiejne.

Opbevaring:

Bør opbevares et koligt og tørt sted, beskytter mod direkte sollys (4 °C - 23 °C). Brug ikke materialet efter udholdsdato.

Råd og sikkerhedsforanstaltninger:

1. Remin Pro indeholder parabene. Remin Pro bor ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensibilitet (allergi) mod materialets ingredienser.
2. Luk altid tuben straks efter brug.
3. Remin Pro bor ikke bruges på patienter under 6 år, eller til hjemmebrug på patienter under 12 år.
4. Ved øjenkontakt: skyd øjnene med rendende vand og sælg.
5. Stop straks behandlingen og søg omgående lægekontakt, hvis symptomer på angioedem eller hævelse af sveget, selvom der er en allergisk reaktion på Remin Pro skulle forekomme.



Käyttöohjeet

MD EU Lääkinnällinen laite

Remin Pro on vesipohjainen voide mikä sisältää hydroksiaatti, natriumfluoridi (fluoridipitoisuuus 1450 ppm) ja ksylytoli. **Remin Pro** on saatavilla seuraavina muodoissa: meloni, mansikka ja minttu.

Remin Pro tarjoaa lisäsuojaa hampaille auttuen neutralisoimaan happoja, plakin happoja muodostavissa bakteereissa. **Remin Pro** helpottaa myös muiden happojen neutralointia suussa.

Käyttöalueet:

- Hampaiden valkaisun jälkeen
- Ammissa hampaiden puhdistamisen jälkeen
- Yliverkkyyksien ehkäisyyn ja kontrollointiin
- Oikomishoidon aikana

Käyttötapa:

- Vie herneen kokoinen määrä **Remin Pro** hampaan pinnalle joko sormella tai tarkoitukseen soveltuvalla välineellä (hammasharja tai tuippo) ja levitä aina.
- Potilaan tulisi levittää vielä **Remin Pro** suuanssa kielellä. **Remin Pro** finns i smakerna melon, Jordgubb och Mint. **Remin Pro** ger ett extra skydd för tänderna genom att hjälpa till med att neutralisera svorona som produceras av syrabidande bakterier i placken. **Remin Pro** underlättar även neutraliseringen av övriga syror i munnen.
- Potilaan tullee sylkästää jäljellä oleva määrä pois. Huuhtelua tulisi välttää, jos mahdollista.
- Potilaan tullee odottaa vähintään 30 minuuttia käsittelyn jälkeen ennen syömistä tai juomista.

Myös päävitäiseen käytöön suuhygienian jälkeen.

Säilytys:

Säilytä **Remin Pro** viileässä, kuivassa paikassa ja suoressa välitömmäällä auringonvalolta (4 °C - 23 °C). Älä käytä materiaalia viimeisen käytöppäiväyksen jälkeen.

Varotoimenpiteet:

- Remin Pro** sisältää parabeenia. **Remin Pro** ei pitäisi käyttää mikäli on todettu yliherkkyyksiä (allergioita) kyseisille ainesosille.
- Sulje aina tuubi välittömästi käytön jälkeen.
- Remin Pro** käytöö ei suositaelli 6-vuotiaille potilaille tai kotikäytöön alle 12-vuotiaille lapsille.
- Jos ainetta jouttaa silmin, huuhtele huolellisesti runsalla vedellä ja ota yhteyttä lääkärin.
- Mikäli ilmenee angioedeemien oireita, jotka voidaan olettaa johtuvan **Remin Pro** ainesosista, lopeta välittömästi hoito ja hakeudu lääkärin hoitoon.



Bruksanvisning

MD EU Medisinsk utstryk

Remin Pro er en vannbasert krem som inneholder hydroksiatitt, natriumfluor (1.450 ppm fluorid) og xylitol setostoffer. **Remin Pro** finnes i smakene: melon, jordbær og mint. **Remin Pro** gir ekstra beskyttelse for tennene ved at den bidrar til å neutralisere syren i de syredannende bakteriene i plakk. I tillegg til den neutraliseringen av andre syrer i munnen.

Indikasjoner:

- Ett tannblekning
- Ett tannrens på klinik
- Fors beskyttelse og kontroll mot hypersensitivitet
- Under ortodontisk behandling

Applikasjon:

- Appliserer en artstør mängd **Remin Pro** på tanden med en finger eller ett lämpligt instrument (tandborste eller torf) och fördela ut.
- Låt patienten fördela ut resterande mängd **Remin Pro** i munnen med tungan. **Remin Pro** och saliven ska behållas i munnen så länge som möjligt för optimalt resultat (minst 3 minuter).
- Låt patienten spotta ut kvarvarande mängd. Undvik om möjligt att skölja munnen. Patienten ska vänta med att äta eller dricka i minst 30 minuter efter behandlingen.

Aven för hemanvändning efter tandrengöring.

- Förvaring:**
Förvara **Remin Pro** svalt och torrt, skyddat från direkt solljus (4 °C - 23 °C). Använd inte materialet efter utgångsdatum.
- Försiktighet:**
- Remin Pro** innehåller paraben. **Remin Pro** ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.
 - Stäng altid tuben omedelbart efter användning.
 - Applicerar **Remin Pro** rekommenderas inte för patienter under 6 år eller för hemanvändning på barn under 12 år.
 - Vi kontakt med ögon, spola grundigt med mycket vatten och kontakta läkare.
 - Avbryt omedelbart behandlingen och kontakta läkare om symptom på angiodem som kan hämnas till ingrediensen i **Remin Pro** uppträder.

- Bruk av **Remin Pro** anbefales ikke til pasienter under 6 år, eller til hjemmebruk på barn under 12 år.
- Dersom materialet kommer i kontakt med øyne, skal disse skyles med mye vann og medisinsk hjelp oppsøkes.
- Avslut behandling umiddelbart og oppsok medisinsk hjelp ved allergiske symptomer og opphøvning som kan tilbakeses til ingrediensene i **Remin Pro**.

SV **Bruksanvisning**
MD EU Medicinteknisk produkt

Remin Pro är en vattenbaserad kräm, som innehåller hydroxylapatit, natriumfluorid (1.450 ppm fluorid) och xylitol. **Remin Pro** finns i smakerna melon, jordgubb och mint. **Remin Pro** ger ett extra skydd för tänderna genom att hjälpa till med att neutralisera svorona som produceras av syrabidande bakterier i placken. **Remin Pro** underlättar även neutraliseringen av övriga syror i munnen.

- Indikationer:**
- Efter tandblekning
 - Efter professionell tandrengöring
 - Förebyggande och kontroll av hypersensitivitet
 - Under ortodontisk behandling

Appliquerings:

- Applickerar en artstör mängd **Remin Pro** på tanden med en finger eller ett lämpligt instrument (tandborste eller torf) och fördela ut.
- Låt patienten fördela ut resterande mängd **Remin Pro** i munnen med tungan. **Remin Pro** och saliven ska behållas i munnen så länge som möjligt för optimalt resultat (minst 3 minuter).
- Låt patienten spotta ut kvarvarande mängd. Undvik om möjligt att skölja munnen. Patienten ska vänta med att äta eller dricka i minst 30 minuter efter behandlingen.

Aven för hemanvändning efter tandrengöring.

- Förvaring:**
Förvara **Remin Pro** svalt och torrt, skyddat från direkt solljus (4 °C - 23 °C). Använd inte materialet efter utgångsdatum.
- Försiktighet:**
- Remin Pro** innehåller paraben. **Remin Pro** ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.
 - Stäng alltid tuben omedelbart efter användning.
 - Applicerar **Remin Pro** rekommenderas inte för patienter under 6 år eller för hemanvändning på barn under 12 år.
 - Vi kontakt med ögon, spola grundigt med mycket vatten och kontakta läkare.
 - Avbryt omedelbart behandlingen och kontakta läkare om symptom på angiodem som kan hämnas till ingrediensen i **Remin Pro** uppträder.

EL **Οδηγίες χρήσης**
MD EU Ιατροτεχνολογικό προϊόν

To **Remin Pro** είναι μια πάστα με βάση νερό, η οποία περιέχει υδροξεπατίτη, φθοριούχο νάτριο (1.450 ppm φθορίο) και χυλιτόλη. Το **Remin Pro** διατίθεται στις εξής γεύσεις: πεπόνι, φράουλα και μέντα.

To **Remin Pro** πρέπει έτσι πρώτα από τα δόντια και χάρη σε αυτό, βοηθά στην εξαύξετηρά των οδοντών τη βακτηριακή πλάκα. To **Remin Pro** επιπλέον ευεργετεί την εξουδετέρωση και όλων οδών του στόματος.

Ενδείξεις:

- Μετά από λεύκανση δοντιών
- Μετά από επαγεγματικό καθαρισμό δοντιών
- Για την αφορμή και τον έλεγχο υπερευαθέσιων
- Κατά την ορθοδοντική θεραπεία

Εφαρμογή:

- Εφαρμόστε μια δόση μπιζέλιου **Remin Pro** στα δόντια με το δάκτυλο ή ενα κατάλληλο εργαλείο (οδοντόβουρτσα ή υπατονέτα) και απλώστε το.
- Ο ασθενής θα πρέπει να απλώσει το υπόλοιπο ωλό **Remin Pro** μέσα στο στόμα του/της με την γλώσσα. To **Remin Pro** και το σάλο πρέπει να παραμείνει στο στόμα για όσο το διανοτικό περισσότερο (τουλάχιστον 3 λεπτά) για ένα ιδιαίτερο αποτέλεσμα.
- Ο ασθενής θα πρέπει να πάτσει την επανόμεια σημάτη. Το έξτραμα αν είναι δυνατόν θα πρέπει να αποφευχθεί. Ο ασθενής θα πρέπει να περιμένει τουλάχιστον 30 λεπτά μετά την θεραπεία, πριν φάει ή πιει.

Επίσης για καθημερινή χρήση μετά από στοματική υγειείνη.

Αποθήκευση:

Αποθήκευτε το **Remin Pro** σε δροσερό, έποι μέρος προστατεύοντας το από το άμεσο φως του ήλιου (4 °C - 23 °C). Μην χρηματοποιείτε το υλικό μετά την πιερογιά λήψης.

Προλήψεις:

- Ta **Remin Pro** perièreχει parabene. To **Remin Pro** δεν θέτει να χρηματοποιείται σε περιπτώσεις γνωστών υπερευαθέσιων (αλλεργίες) σε οποιοδήποτε από αυτά τα συστατικά.
- Κλείστε πάντα το οσμαλόριο μέσα μετά τη χρήση.
- Η εφαρμογή του **Remin Pro** δεν συνιστάται σε αεναέριες κάτω των 6 ετών ή για χρήση στην παιδιά κάτω των 12 ετών.
- Σε περίπτωση επαγή με τα μάτια, έσπλαντετε επεμβάση με άφονο νερό και συμβουλεύετε οφθαλμάτη.
- Διακοψή μέσα στην θεραπεία και συμβουλεύετε οφθαλμάτη εάν εφαρμούν συμπτώματα αυγεί - οδηγήστε τα από την πιερογιά μετά την πιερογιά στην επαφή του **Remin Pro**.



Instrukcja użycia

MD EU Wyrób medyczny

Remin Pro oparty na wodzie krem zawierający hydroksyapatyt, fluoru sodu (1.450 ppm fluoru) i xylitolu. Dostępny jest w następujących smakach: melonowym, truskawkowym i miętowym.

Remin Pro zapewnia żebrom dodatkową ochronę, a przez to pomaga neutralizować znajdujące się w jamie ustnej kwas, zarówno do wytworzane przez bakterie znajdujące się w piętce nazebnej, jak i te innego pochodzenia.

Wskazania:

- Po wybieleniu zębów
- Po profesjonalnym czyszczeniu zębów
- Zapobieganie i kontrola nadwrażliwości zębów
- Podczas leczenia ortodontycznego

Sposób użycia:

- Przy pomocy palca lub odpowiedniego narzędzi (szczoteczka do zębów, wałek) nanieś i równomiernie rozprowadź w jamie ustnej ziewku niewielką ilość preparatu **Remin Pro** (odpowiedającą wielkości żartki grotu).
- Pozostałą ilość preparatu **Remin Pro** pacjent powinienny rozprowadzić w jamie ustnej przy pomocy jezdy. Optymalny efekt uzyskuje się po pozostawianiu preparatu **Remin Pro** i ślinie możliwie dugo w jamie ustnej (przez co najmniej 3 minuty).
- Resztę preparatu wypłucz. Nie plukać jamy ustnej jeśli nie jest to bezwzględnie konieczne. Pacjent powinien powtarzać wypłucie dla jedzenia i picia co najmniej 30 minut po leczeniu.

Również preparatu wypłuc. Nie plukać jamy ustnej jeśli nie jest to bezwzględnie konieczne. Pacjent powinien powtarzać wypłucie dla jedzenia i picia co najmniej 30 minut po leczeniu.

Przechowywanie:

Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu (4 °C - 23 °C). Chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Nie stosować po upływie terminu ważności.

Środki ostrożności:

1. **Remin Pro** zawiera paraben. Przy rozpoznanej nadwrażliwości (alergię) na składniki **Remin Pro** należy zrezygnować z aplikacji preparatu.
2. Po użyciu niezwłocznie zamknij tubkę.
3. Nie zalecam się stosowania preparatu **Remin Pro** u pacjentów ponizej 6 roku życia. Nie stosować w warunkach domowych u dzieci ponizej 12 roku życia.
4. W przypadku dostania się preparatu do oczu natychmiast przepłukać dokładnie woda i zgłosić się do lekarza.
5. W przypadku wystąpienia objawów obrzęku naczyniowego, który mogliby być wynikiem reakcji na składniki preparatu **Remin Pro**, natychmiast przerwać leczenie i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

CS **Návod k použití**
MD EU Zdravotníků prostředek

To **Remin Pro** je krém na bázi vody, který obsahuje hydroksiatit, fluorid sodný (1450 ppm fluorid) a xylitol. **Remin Pro** je k dostání v příchutích melounu, jahody a menty.

To **Remin Pro** poskytuje zoubům obzvláště ochranu a svým působením neutralizuje kyselinu, které produkují bakterie tvorící v plaku. **Remin Pro** navíc podporuje neutralizaci dálších kyselin v ústech.

Indikace:

- Po bělení zubů
- Po odbrnění čistění zubů
- Prevence a potlačení precitlivosti zubů
- Při ortodontické léčbě

Způsob použití:

1. Prstem nebo vhodným nástrojem (kartáček nebo tampon) naneste **Remin Pro** v množství o velikosti hrášku na zuby a rozežte.
2. Pacient může zbyvající **Remin Pro** rozežtit v ústech jazykem. Aby byl účinný, měl by **Remin Pro** i se slinami zůstat v ústech co nejdéle (minimálně 3 minuty).
3. Prébytný materiál může pacient vyplivnout. Nejméně 30 minut po ošetření by pacient neměl jíst ani pit.

Také pro každodenní použití po běžné péci o dutinu ústní.

Skladování:

Remin Pro skladujte w chłodzie, suchu a temu (4 °C - 23 °C). Materiał po wypróżnieniu datay expiracji již nepoužívajte.

Upozornění:

1. **Remin Pro** obsahuje paraben. **Remin Pro** by se neměl používat v případě známé hypersensitivity (alergie) na některou z jeho složek.
2. Obal po použití ihned dobré uzavřete.
3. **Remin Pro** se nedoporučuje používat u pacientů mladších 6 let nebo v případě domácího používání u dětí mladších 12 let.
4. V případě zasažení očí, oči dobré vypláchněte proudem vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
5. V případě příznaků angioedemu, které mohou složky **Remin Pro** způsobit, okamžitě přerušte ošetření a vyhledejte lékařskou pomoc.

HU **Használati utasítás**
MD EU Orvostechnikai eszköz

A **Remin Pro** vizes alapú krém, amely hydroksilapatitot, nátrium fluoridot (1450 ppm fluorid) és xilitolt tartalmaz.

A **Remin Pro** sárgadrinnye, eper és menta ízekben kapható.

A **Remin Pro** extra védelmet nyújt a fogaknak és segít semlegesíteni a savat a lepedéken található sav-formálok baktériumokban.

A **Remin Pro** lehetővé teszi még más savak semlegesítését is a szájban.

Felhasználási előirányzás:

- Fegyhérítés után
- Professzionális fogtisztítás után
- Túlerzékenység megelőzésére
- Fogszabályzás ideje által

Alkalmasítás:

1. Testgyűrű egy borsónyi **Remin Pro** krémét az ujjuk vagy megfelelő műszerre (puhásróléjű fogkefére vagy fűtőszálról) fogkérével fogják el.
2. A páciens segítsen az anyagot a nogyelvvel a fogainak szétszólatnára. A **Remin Pro** és a nyál ideális esetben minél többé maradjon a szájban.
3. A fóliáleget a páciens köpéje ki. Ne obliktitsa a szájban.

Napi használatra szágolás után.

Tárolás:
Százár, hűvös helyen tartandó a napfénytől elzárva (4 °C - 23 °C fokon). Lejárat után ne használjuk.

Elővigyázatosság:

1. A **Remin Pro** parabéntartalmaz. A **Remin Pro** nem használható fel a bármely ezen összetevőjével szembeni ismert hiperekzénység (allergia) esetén.
2. Használhat után azonnal zárjuk be a tubust.
3. 6 éven aluli gyermeknek nem ajánlott, valamint orthoni használata 12 éven aluliaknak sem.

A szembe kerülés esetén moszkuk ki bő vizzel és mutassuk meg orvosnak.

5. Kezelést azzal azonnal szakítás meg és kérjen orvos segítséget ha a **Remin Pro** összetevőivel összefüggésbe hozható angioedéma lép fel.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

Last revised: 04/2021

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany
Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.dental

VOCO